



Webinar-Module

Modul		Inhalt
1	Rechtssprache Rechtliches: Rechtsgebiete und Institutionen der Rechtspflege	Überblick über die Rechtsgebiete, Gerichte, Judikative u. Exekutive, Organe der Rechtspflege, Staatsanwaltschaft u. Generalstaatsanwaltschaft, Rechtspfleger, Gerichtsvollzieher, Urkundsbeamte, Verwaltung, Notariat, Urkunde
2	Rechtssprache Sprachliches I	Einführung., Charakteristika der Fachsprache Recht (Satzbau, Satzklammer, Nebensätze, Passiv, Streckverben u. Funktionsverbgefüge)
3	Rechtliches Strafrecht I	StGB, Verbrechen vs. Vergehen, Strafen vs. Maßregeln, Zuständigkeit v. Gerichten
4	Rechtssprache Sprachliches II	Wiederholg. Charakteristika, Übg. „Sätze umwandeln“, Linksattribution
5	Rechtliches Strafrecht II	StPO, Ablauf des Verfahrens, Rechtsmittel, Instanzenzug, Berufung u. Revision, Jugendstrafrecht
6	Rechtssprache Sprachliches III	Satzbau, lexikalische Besonderheiten (auskehren, Titel, Auffassung, jedenfalls, regelmäßig, Gefahr im Verzug, grundsätzlich etc.)
7	Rechtliches Zivilrecht I	BGB, Vertragsarten, juristische Person, dingliche Rechte (Eigentum vs. Besitz, Dienstbarkeiten etc.)
8	Rechtssprache Sprachliches IV	Abkürzungen und lateinische Ausdrücke
9	Rechtliches Zivilrecht II	Zivilverfahren, Beibringungsgrundsatz, Beweismittel, Verfügung, Beschluss, Urteil, Rechtsmittel und Rechtsbehelfe, Instanzenzug
10	Urkundenübersetzen	Regeln für das Urkundenübersetzen, Kopf, Bestätigungsvermerk, Unterschrift, Kopieanheftung, Layout, Exzerptübersetzung, Eigennamen, Titel u. akadem. Abschlüsse, Zeugnisse, Umgang mit schwierigen Texten, Ausgangstext (Original vs. Kopie), Aufbewahrung, Sätze/JVEG
11	Rechtliches Verwaltungsrecht I	Aufbau der Verwaltung, behördliche Handlungsformen (Verwaltungsakt, Allgemeinverfügung, öffentl.-rechtl. Vertrag, Realakt),
12	Rechtliches Verwaltungsrecht II	Rechtsbehelfsbelehrung, Verwaltungsverfahren, Instanzenzug, Klagearten im Verwaltungsrecht (Anfechtungskl., Verpflichtungskl., Allg. Leistungskl., Feststellungskl.), Amtsermittlungsgrundsatz, Polizei – und Ordnungsrecht, Ausländer- und Asylrecht, Aufenthaltstitel, Maßnahmen)